

司法及法律事務委員會

司法機構政務處的工作範圍和目標，
以及為提高效益，節省資財而採取的措施

引言

司法機構政務長負責協助終審法院首席法官處理司法機構整體的行政事務。政務長通過以下工作來履行其職責：提供有效用的行政及技術支援，使法庭程序得以進行，以及法庭命令得以執行，並藉着簡化登記處程序、發布資訊及消除語言障礙等，提高使用效益。政務長是司法機構的管制人員，負責監控司法機構的一切公帑支出。

2. 就預算及開支而言，司法機構的職能，分為兩個主要工作範疇：

- (a) 法院及審裁處；以及
- (b) 為法院的運作提供支援服務。

法院及審裁處

3. 這個工作範疇旨在維持一個獨立及健全的司法制度，以維護法治、保障個人的權利和自由，並贏取本土及國際的信心。為貫徹這個宗旨，已訂立了以下運作目標：

- (a) 確保案件可在公平及便捷的情況下審結；
- (b) 提昇專業水平；
- (c) 確保司法機構與時並進；以及
- (d) 在香港建立雙語的司法制度。

為法院的運作提供支援服務

4. 這個工作範疇旨在對法院的運作和法院命令的執行，提供有效益及有效用的支援服務。有關的運作目標為：

- (a) 為法庭程序提供有效用的法庭紀錄服務，並為該等程序製備謄本；
- (b) 確保中英語文皆可在法院中使用；
- (c) 提供有效益及有效用的執達主任服務；
- (d) 為法官及法律專業人士提供最佳的法律參考書籍及研究資料；以及
- (e) 引進資訊科技，從而提昇法院支援服務的效益。

經常性開支

5. 為提供這兩個工作範疇的服務，司法機構政務長已獲分配 10 億 1 千 3 百萬元，作為 2002-03 財政年度的經常性開支。其中個人薪俸的開支佔了這筆撥款的 76%（7 億 7 千 5 百萬元），而餘下的支出則為部門性開支及其他費用。

6. 司法機構必須在 2003-04 財政年度的經常性開支中節省 1.8%，並分別在 2004-05 至 2006-07 財政年度中，每年再節省 1% 的經常性開支。在這個背景下，本委員會成員當然想知道司法機構會怎樣做來達到這些節約的目標，同時亦想知道現存及新增服務的規劃及實施，會否因此而受到不利的影響。

提高效益的措施

7. 司法機構政務長現正廣泛地動員管理人員及前線員工，擬備可行方案，以達到上述節約目標。所採用的方法有：重整工序、重組架構、重定優次及外判工作。有關這方面的研究是持續性的，有很多的建議還在擬備的階段中。然

而，我們希望在下文列出最近所取得的資源增值成效的一些例子，來說明我們正走在邁向目標之途。

流動傳票送達系統

8. 爲了加強工作效益，執達主任辦事處在 2001 年 6 月引入了一套流動傳票送達系統，讓執達主任助理使用流動電腦器材，輸入案件資料，安排文件送達路線和紀錄送達結果。有關的資料會和現時的案件管理系統中的資料庫同步，從而減少用人手來抽取資料和更新資料，提高了資料的準確性。

法庭速記主任的重新調配

9. 在引入數碼錄音及謄寫系統（DARTS）後，法庭速記主任職系開始進行重新調配計劃，而有關的法庭速記主任給調配往執行其他司法行政職能。迄今爲止，有 2 名高級速記主任和 9 名速記主任已獲成功調配到其他工作崗位，例如：法律資料組、投訴組、勞資審裁處、人力資源組和管理參事組，執行司法行政職能。到明年初，再會有 3 名法庭速記主任獲重新調配。屆時，法庭速記主任辦事處尚餘的人手（爲數 9 人）會繼續負責監察數碼錄音及謄寫系統的服務。

執達主任辦事處重整業務運作流程

10. 執達主任辦事處的法庭命令組新近將工作分配程序再予重整。每名執達主任現時要負責策劃和處理執行同一項法庭命令的整個程序，這個做法跟以前不同。以前的安排則把工作分配，以致同一項法庭命令執行時會有多個不同執達主任參與。程序重整後，輪候時間已大爲縮短。

外判資訊科技服務

11. 爲響應政府全面外判資訊科技支援服務的計劃，司法機構在 2001 年 2 月將一份五年合約判給一家私人公司，由該公司負責提供綜合性資訊科技支援服務。這項外判可爲司法機構每年節省約 160 萬元。

簡約司法程序文件

12. 司法機構現正檢討區域法院民事司法管轄權的上限，從而考慮應否進一步將上限提高。至於提高上限，對高等法院的案件數量，以及連帶所需的資源，會造成甚麼影響亦會在考慮之列。

13. 民事司法制度改革工作小組剛完成有關諮詢工作，並正仔細考慮諮詢期內收集得的觀點和意見。任何會對資源造成影響的建議將會視為長遠目標。

結論

14. 司法機構政務長認為，政府在 2002-2003 年度實行的資源增值計劃後，現再要求透過提高效益來節省資財，對司法機構來說確是一項艱巨挑戰。然而，只要法院的案件量穩定保持大約在現有水平，司法機構也許可以，在不嚴重影響輪候時間的情況下，達到財政司司長所訂目標的。

司法機構政務處
2002 年 11 月